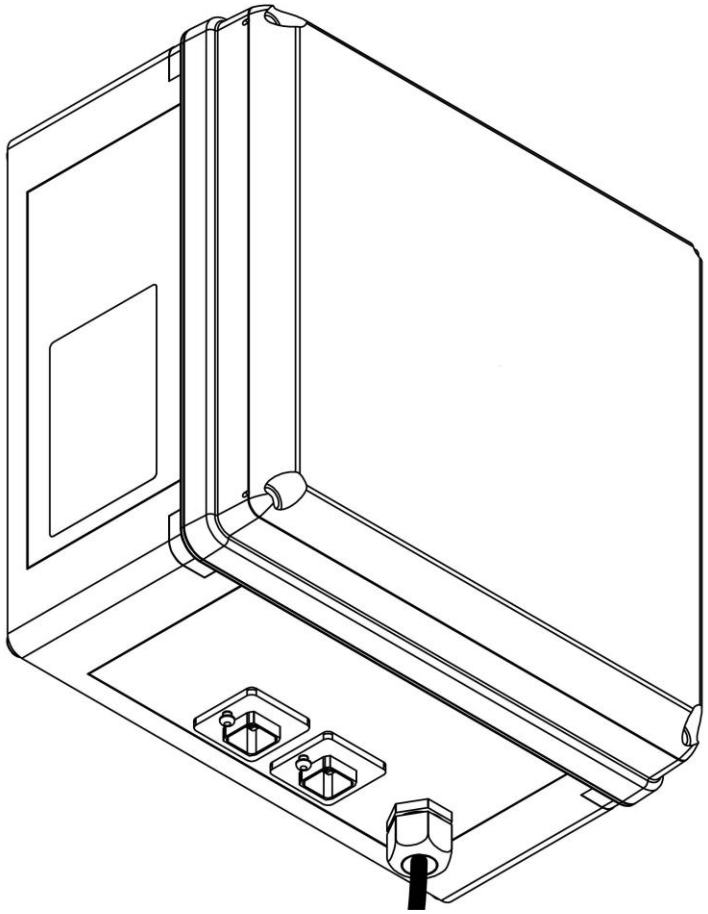
KEMPER



Connect IoT Kit

EN – Operating instructions (translation from the original)

Rev.00
Machine ID: 3605623
Document ID: 1502995-00

EN – Operating instructions (translation from the original) - 2 -

EN – Operating instructions (translation from the original)

1 General ..... - 4 -
1.1 Introduction ..... - 4 -
1.2 References to copyright and industrial property rights ..... - 4 -
1.3 Notes for the operating company ..... - 4 -
2 Safety ..... - 6 -
2.1 General information ..... - 6 -
2.2 Information on signs and symbols ..... - 6 -
2.3 Markings/signs to be affixed by the operating company ..... - 7 -
2.4 Safety instructions for operating staff ..... - 7 -
2.5 Safety instructions for maintenance/troubleshooting ..... - 8 -
2.6 Notes regarding special types of hazard ..... - 8 -
3 Product information ..... - 10 -
3.1 Function description ..... - 10 -
3.2 Intended use ..... - 12 -
3.3 Connect Cloud – Settings and Queries ..... - 12 -
3.4 Ambient conditions ..... - 13 -
3.5 Reasonably foreseeable misuse ..... - 14 -
3.6 Markings and labels on the product ..... - 14 -
3.7 Residual Risk ..... - 16 -
4 Assembly ..... - 17 -
4.1 Installation and connection of the product ..... - 17 -
4.1.1 Connection options for the product ..... - 18 -
5 Use ..... - 21 -
5.1 Commissioning ..... - 21 -
6 Maintenance ..... - 23 -
6.1 Care ..... - 23 -
6.2 Troubleshooting ..... - 24 -
7 Disposal ..... - 25 -
8 Disposal ..... - 25 -
9 Annex ..... - 26 -
9.1 EC Declaration of Conformity ..... - 26 -

9.2 UKCA Declaration of Conformity ..... - 27 -
9.3 Technical data ..... - 28 -
9.4 Dimension sheet ..... - 29 -
9.5 Spare parts and accessories ..... - 30 -

1 General

1.1 Introduction

This manual is an essential aid for the proper and safe operation of the product.

These operating instructions contain important information to ensure safe, proper and efficient operation of the product. Observing these instructions helps avoiding danger, reducing repair costs and downtimes and increasing the reliability and service life of the product. The operating instructions must be kept available at all times and have to be read and applied by every person who is assigned to work on or with the product.

These include amongst others:

- the operation and troubleshooting during operation
- the maintenance (care, maintenance, repair)
- the transport
- the assembly
- the disposal

Technical modifications and errors expected.

1.2 References to copyright and industrial property rights

These operating instructions are to be kept confidential and made accessible only to authorised persons. Disclosure to third parties is only permitted with the prior written consent of the manufacturer KEMPER GmbH.

All documents are protected under the Copyright Act. Any form of disclosure, reproduction, or partial use, as well as the communication of its content, is prohibited without express written permission.

Violations will be prosecuted under criminal law and will incur liability for any resulting damages.

Industrial property rights such as patents, trademarks, or designs are exclusively held by the manufacturer.

1.3 Notes for the operating company

The operating instructions are an essential part of the product.
The operating company must ensure that the operating personnel is aware of the contents of this manual.

Based on national regulations for accident prevention and environmental protection, the operating instructions are to be supplemented by the operating company's own operating instructions, including information on regulatory and reporting requirements to meet specific operating requirements, such as work organisation, work flow and staff employed. In

addition to the operating instructions and the relevant obligatory regulations for accident prevention applicable in the country of use, it is also imperative to comply with the recognised technical rules for safe and professional handling.

Without prior consent from the manufacturer, the operating company may not carry out any changes, conversions or additions to the product which may impair safety. Spare parts used must comply with the manufacturer's specified technical requirements. This is always the case with original replacement parts.

Only use trained and instructed staff for the operation, maintenance, repair and transport of the product. Clearly define for staff who is responsible for operation, maintenance and transport.

2 Safety

2.1 General information

The product is designed and built according to state-of-the-art technology and the recognised safety rules and regulations. When operating the product, technical hazards for the operator or impairment of the product as well as other property may occur, if:

- it is not operated by trained or instructed personnel
- it is not used for the purpose intended and/or
- it is improperly maintained

2.2 Information on signs and symbols

⚠ DANGER

This symbol in conjunction with the signal word "Danger" indicates imminent danger. Non-adherence of the safety note leads to death or serious injuries.

⚠ WARNING

The symbol in conjunction with the signal word "Warning" indicates a potentially dangerous situation. Non-adherence to the safety notice may lead to death or serious injuries.

⚠ CAUTION

The symbol in conjunction with the signal word "Caution" indicates a potentially dangerous situation. Non-adherence of the safety note may lead to slight or negligible injuries.
May also be used for warnings against property damage.

NOTE

The general information is simple additional information which does not warn about personal injury or property damage.

1. Enumerations of action steps are marked as numbers with a dot, where the order is important.

- Bullet points indicate lists of parts in a legend or instructions for which the sequence is unimportant

2.3 Markings/signs to be affixed by the operating company

The operating company is obliged to post further markings and signs on the product and the surrounding area if necessary.

Such markings and signs might be related, for example, to the requirement for wearing personal protective equipment.

2.4 Safety instructions for operating staff

Before use, the operator of the product must be instructed through information, instructions and training on the handling of the product and the materials and aids to be used.

The product system may only be used in technically perfect condition, for its intended purpose, in full awareness of the safety aspects and potential dangers and in accordance with these instructions. All errors, especially those that may affect safety, must be removed immediately.

Every person who is charged with commissioning, operation or maintenance must have fully read and understood these operating instructions. This specifically applies to staff who only operate the product occasionally.

The operating instructions must always be within reach of the product.

We accept no liability for any damages or injuries caused by failure to observe these operating instructions.

The relevant accident prevention regulations and other generally recognised safety and occupational health regulations must be observed.

The responsibilities for the various activities included in maintenance and repair must be clearly defined and adhered to. Only then will human error - especially in dangerous situations - be avoided.

The operating company is to enforce wearing of personal protective equipment by operating and maintenance staff. These include in particular safety shoes, safety glasses and gloves.

Do not wear loose, long hair, loose clothing or jewellery. In theory, there is a risk of getting caught on something, or being pulled in or dragged along by moving parts.

If there are any safety-related changes to the product, immediately halt the process, secure it and report the occurrence to the relevant authority/person!

Work on the product may only be carried out by reliable, trained staff. Observe the minimum legal age.

Staff who require training, teaching or instructing or staff who undergo a general apprenticeship may only operate the product under the supervision of an experienced member of staff.

2.5 Safety instructions for maintenance/troubleshooting

Service and maintenance doors must be freely accessible at all times.

Setting up, maintenance and repair work and troubleshooting must only be performed when the product is switched off.

Always tighten bolt connections that have been loosened during repair work. If specified, tighten the relevant bolts with a torque wrench.

In particular, protect connections and screw connections from dirt or care products at the beginning of maintenance/repair/care

The time frames for periodic testing/inspections stipulated or specified in the operating instructions must be observed.

Before disassembling, mark the parts that belong together.

2.6 Notes regarding special types of hazard

⚠ DANGER

Danger of electric shock!

- Before maintenance, repair or troubleshooting work, disconnect the device from the power supply.
- Secure the device against unintentional restarting.
- Work on electrical components must only be carried out by qualified personnel.
- Damaged cables, plugs or other electrical components must be replaced immediately.
- Do not perform any work on live equipment, including with measuring instruments that are not approved for the corresponding voltage category.
- Observe all local regulations and safety guidelines for work on electrical installations.

⚠ WARNING

Danger from mobile radiation!

Mobile radiation can affect electronic and medical products.

The product:

- Do not use near medical instruments such as pacemakers, insulin pumps and the like.
- Do not use in hospitals, petrol stations and medical facilities
- Do not use near high-precision electronic equipment
- Do not operate near strong electromagnetic fields

3 Product information

3.1 Function description

The product is designed for the wireless transmission of operational and status data from compatible devices to a cloud platform. The transmitted data enables the analysis, remote monitoring and optimisation of plant operations.

The product can be attached directly to the filter system using the magnetic mounts. Alternatively, it can be mounted on a wall or column near the filter system using suitable fixing materials.

The product is connected to the filter system via one of the two Ethernet sockets. The Ethernet connection is used for communication with the filter system and for data transmission. Power is supplied via the mains connection cable.

Once connected, the product automatically starts operating and establishes a connection to the mobile network independently. Data is primarily transmitted via the LTE 4G network. If network coverage is insufficient, the system automatically falls back to available 3G or 2G networks. The product connects independently to the best-available mobile network.

As soon as a stable connection is established, the operating data from the connected filter unit is transmitted to a cloud platform at 5-minute intervals. The data is used for remote monitoring, analysis and optimisation of the system's operation.

NOTE

Settings and queries are managed via the cloud:

https://kemperconnect.de

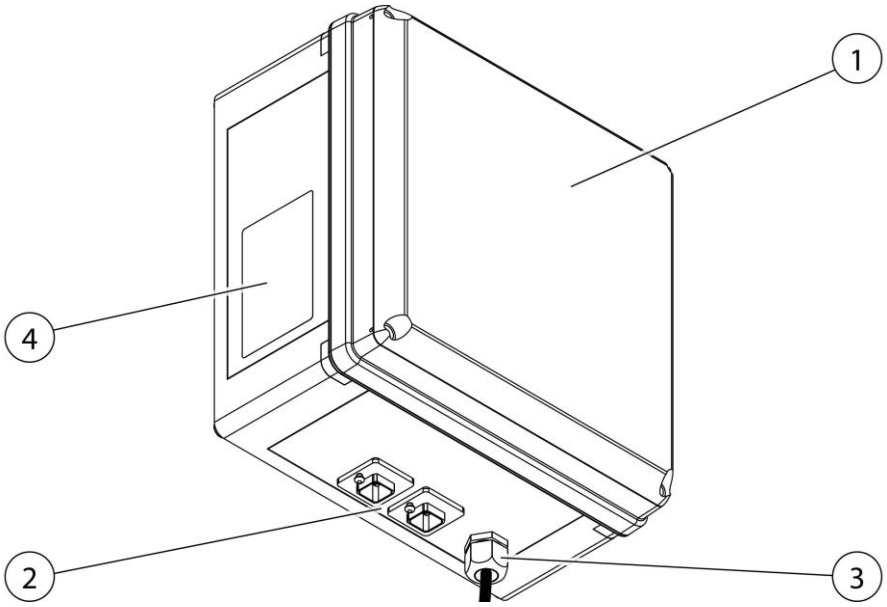


Fig.1 : Product description

Item	Description	Function
1	Product housing	For mounting on a wall, column or directly on the filter system.
2	2 x Ethernet sockets	Used to transmit operating and status data between the product and the filter system, as well as for the optional connection of an external control unit to operate the filter system. The Ethernet sockets are interchangeable and may be swapped over.
3	Connection cable with plug	
4	Type plate	Product and manufacturer details

Table1 : Product description

NOTE

Settings and queries are carried out via the cloud:

https://kemperconnect.de

3.2 Intended use

The External Communications Module is used solely for the wireless transmission of operating and status data of a compatible filter unit to the cloud platform.

The data is transmitted via a mobile wireless connection in the LTE 4G network. In the event of insufficient network coverage, the product automatically switches to 3G or 2G networks.

The product is intended solely for use in connection with the filter units approved by the manufacturer and under the technical conditions described in this operating manual.

Use for other purposes or use on unapproved devices is deemed unintended use.

Intended use includes:

- The installation and the electrical connection via the M8 communications socket of the provided units,
- Operation within the specified ambient conditions,
- Use in the mobile wireless network in accordance with applicable national regulations,
- and compliance with all safety and assembly instructions listed in this manual.

Any use beyond this – especially for transmitting other data, manipulating unit settings or connecting to unapproved systems – does not constitute intended use.

Hazards to people, unit or environment may arise from such use, resulting in a loss of warranty and liability claims.

3.3 Connect Cloud – Settings and Queries

The product can be connected to the KEMPER Connect Cloud via the mobile network.

To use the features of the KEMPER Connect Cloud, the product must first be registered in the cloud.

Further information and detailed instructions are available at the following address:

1. https://kemperconnect.de

NOTE

Required mobile network standard

The product can be connected to a mobile network worldwide. This requires a suitable mobile network that supports 2G, 3G or 4G.

3.4 Ambient conditions

Operation or storage of the device outside the specified area is deemed unintended use and may impair the function, the extraction capacity and the protective effect in accordance with DIN EN ISO 21904. The manufacturer is not liable for any resulting damage.

General:

- Ambient air free from dust, acids, corrosive gases or other aggressive substances.
- Height above sea level: up to 1000 m [3281 ft].
- For accordingly released products only: Indoor or outdoor operation permitted.

Temperature range of the ambient air:

Operating mode	Operation	Transport/ storage
Indoor (Indoor area)	+5 °C to 40 °C [+41 °F to +104 °F]	-20 °C to +50 °C [−4 °F to +122 °F]
Outdoor (For approved products only)	-10 °C to 40 °C [+14 °F to +104 °F]	-20 °C to +50 °C [−4 °F to +122 °F]

Table 2: Temperature range of the ambient air

Relative humidity (non-condensing unless approved otherwise):

- **Indoor:** up to 50% at +40 °C [+104 °F], up to 90% at +20 °C [+68 °F]
- **Outdoor:** up to 100%, including temporary condensation due to weather conditions

3.5 Reasonably foreseeable misuse

No reasonable, foreseeable misuse is possible that could lead to dangerous situations with personal injury when working with the product whilst adhering to its intended use.

- Select the installation site so that the product does not obstruct anyone in its working area.
- Observe the performance data of the product. See "Technical data" chapter.

The product is NOT intended for the following uses.

Operation is prohibited in areas:

- outside buildings. The product is not weatherproof.

The product must:

- not be used as a shelf for objects or liquids.
- not be exposed to direct water jets.

3.6 Markings and labels on the product

Various markings and labels are affixed to the product. These serve to identify the product and to provide information on safety-related hazards and connection points.

Damaged, illegible or removed markings and labels must be replaced immediately with equivalent new ones. The replacement labels must be affixed in the same position.

The operator must ensure that any necessary additional markings and labels are affixed to the product and in its immediate vicinity.

Depending on the country of use, the manufacturer may provide additional safety instructions and pictograms in accordance with the applicable legal requirements.

Symbol/Sign	Designation	Location

Type plate	• Name and full address of the manufacturer • Serial number • Year of manufacture • Weight • CE mark	Clearly legible on the product
	Warning of dangerous electrical voltage	On all terminal boxes, switch boxes and low-voltage switchboards
	Protective earth connection	Next to the earthing screws
	Warning: hot surfaces	On all surfaces with temperatures above 60 °C
	Warning: risk of hand injury	At all pinch points
	Warning: pressurised parts	On all pressurised components and assemblies
	Follow the operating instructions	Clearly visible on the product or in the immediate vicinity of the operating area
	Use hand protection and protective clothing when carrying out tasks such as replacing filter cartridges or other cleaning work	On the front cover plate of the filter section
	Wear respiratory protection when carrying out tasks such as replacing filter cartridges or other cleaning tasks	On the front cover plate of the filter section

	DGUV test mark	Clearly visible on the product, preferably on the type plate or in its immediate vicinity

Table3 : Markings and labels on the product

3.7 Residual Risk

Even when all safety rules are observed, when operating the product a residual risk remains, as described below.

All persons working on and with the product must be aware of these residual risks and follow the instructions that prevent these residual risks from causing accidents or damages.

4 Assembly

4.1 Installation and connection of the product

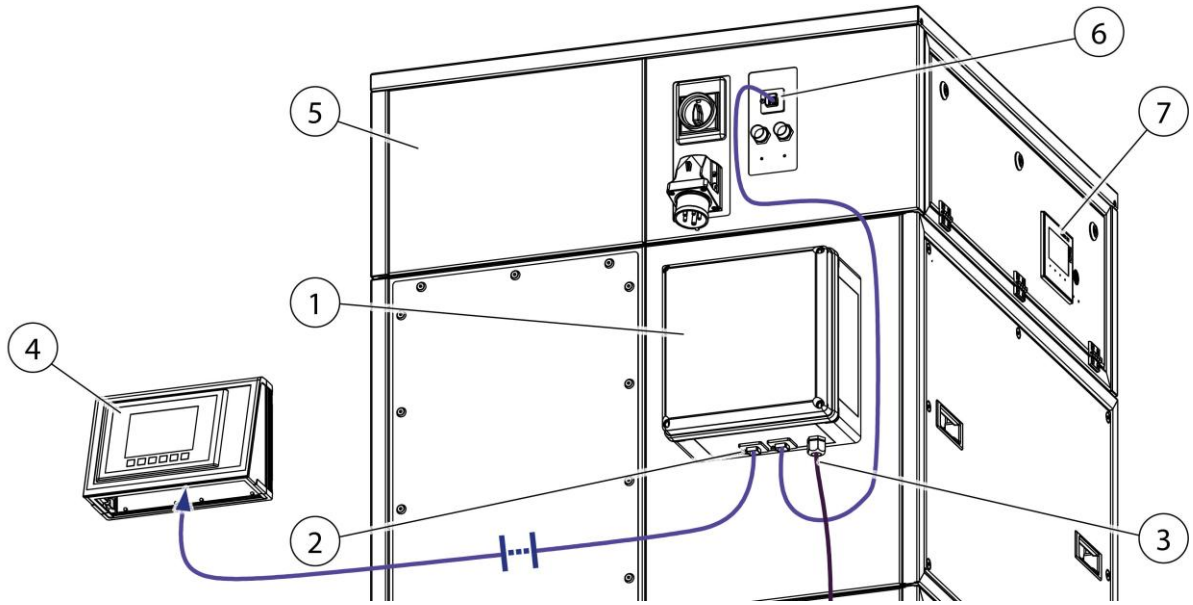


Fig.2 : Installation and connection – example

Item	Description	Item	Description
1	Product – Connect IoT Kit	5	Filter system
2	2 x Ethernet sockets	6	Ethernet socket on the filter system
3	Mains connection cable	7	Control unit – filter system
4	External control unit – for controlling the filter system (optional extra)		

Table4 : Installation and connection – example

Carry out the installation as follows:

1. Attach the product (item 1) to the filter system (item 5) using the magnetic holders, as shown in the illustration.
2. Alternatively, the product can be mounted on a wall or column near the filter system.

NOTE

Mounting materials are supplied with the product. Follow the relevant installation instructions depending on the chosen mounting option.

Connection and cable routing in the filter unit

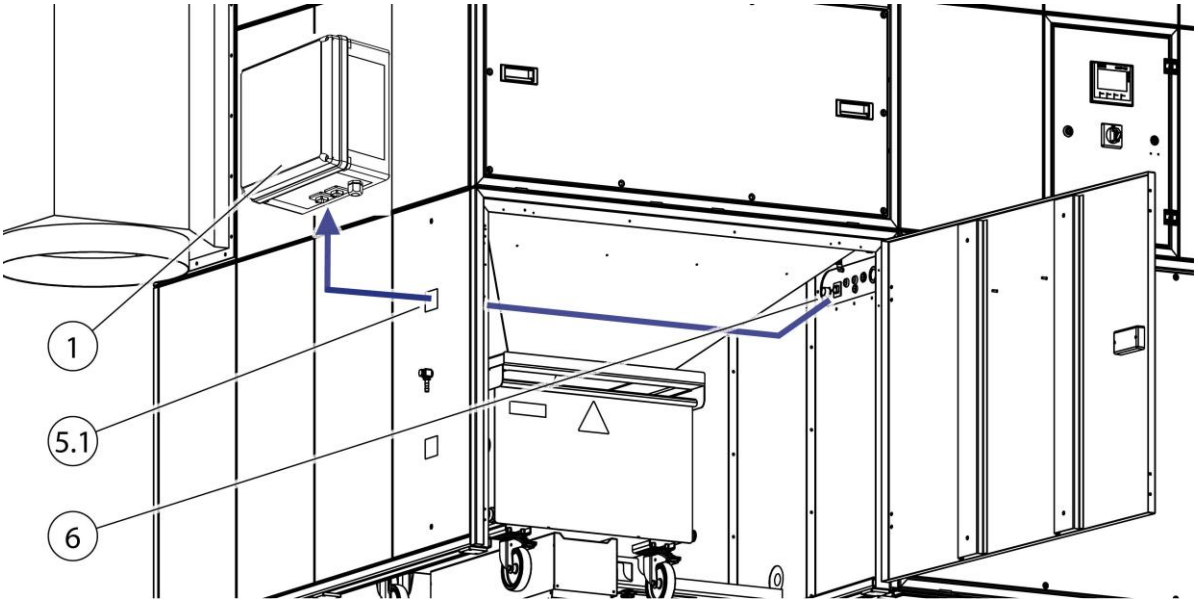


Fig.3 : Cable routing in the filter unit

Item	Designation	Item	Designation
1	Product – Connect IoT Kit	6	Ethernet socket on the filter unit
5.1	Cable outlet		

Table5 : Cable routing in the filter system

For large filter systems, the product's Ethernet cable is connected within the filter unit. To do this, the cable must be routed through the filter unit and out via the cable outlet.

1. Open the maintenance door of the filter section to gain access to the dust collection hopper.
2. Plug the Ethernet cable into the Ethernet socket (item 6).
3. Route the Ethernet cable through the existing cable duct to the cable outlet (item 5.1).
4. Route the Ethernet cable out of the filter unit and connect it to the product (item 1).

4.1.1 Connection options for the product

Depending on the filter system's configuration and accessories, various connection options are available.

Filter system with control panel and product

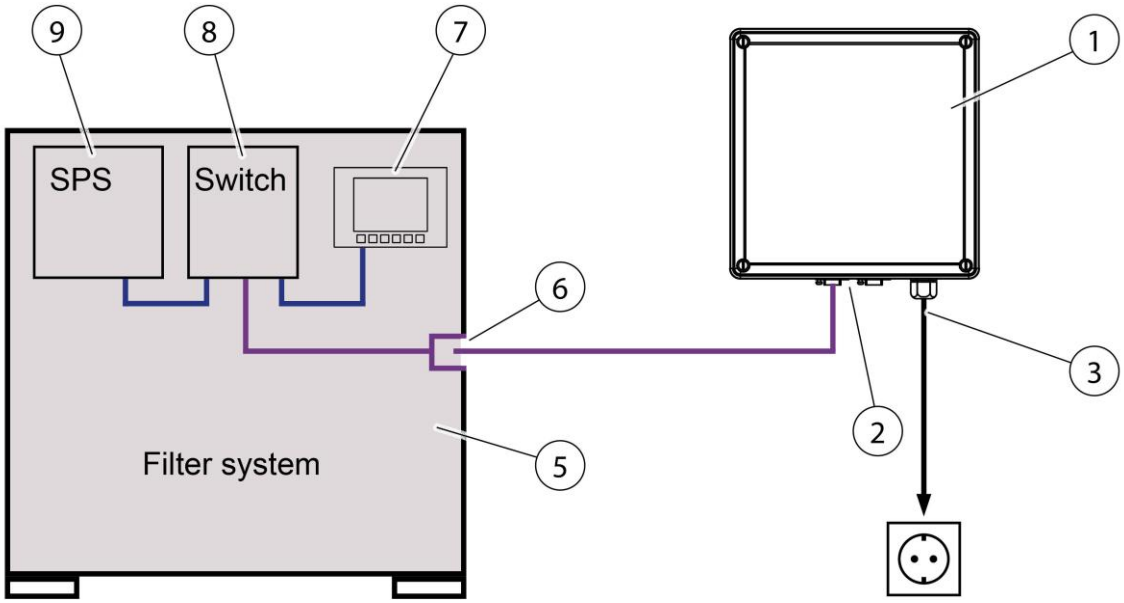


Fig.4 : Connection example 1

Filter system without control unit and product, and with an external control unit

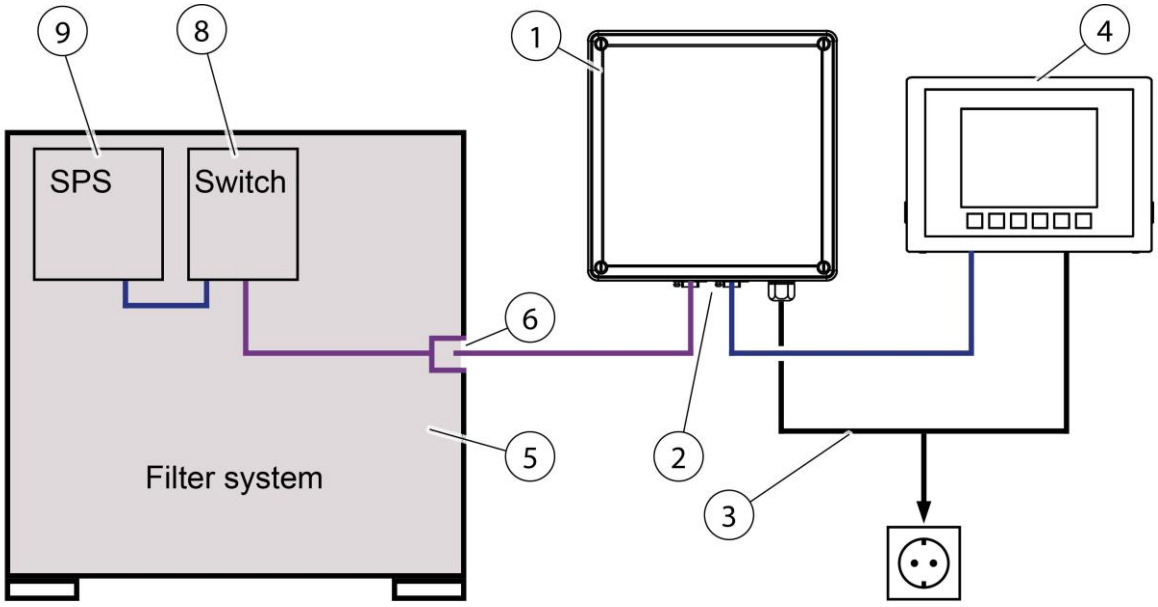


Fig.5 : Connection example

Filter system with control unit and product, and external control unit

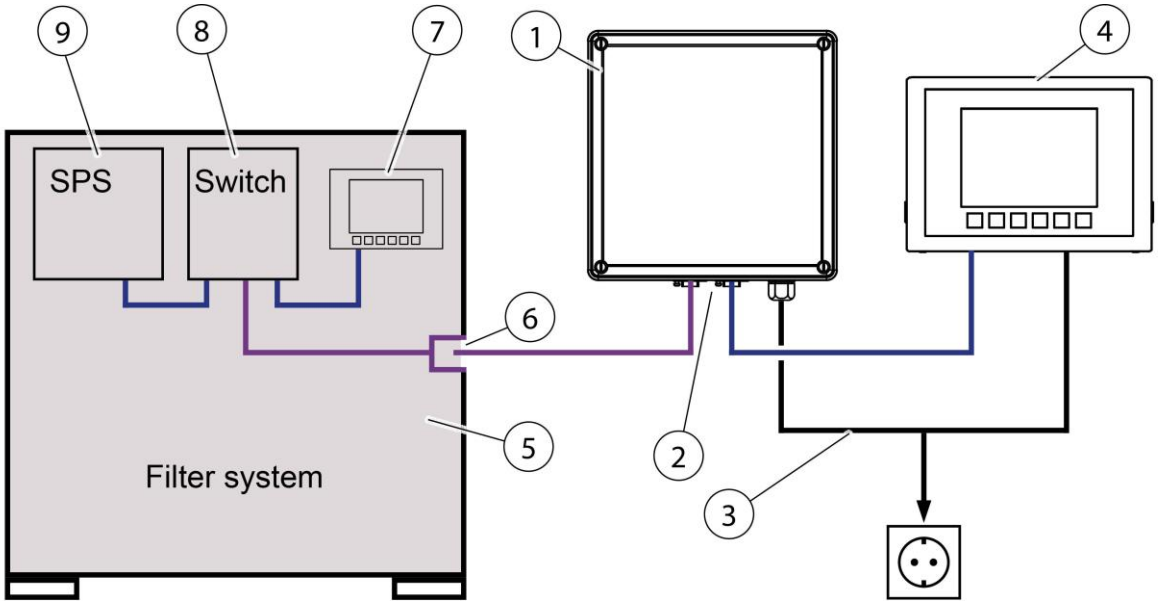


Fig.6 : Connection example 3

Item	Designation	Item	Description
1	Product – Connect IoT Kit	6	Ethernet socket on the filter unit
2	2 x Ethernet sockets	7	Filter system control panel
3	Mains connection cable	8	Filter system switch
4	External control unit (optional extra)	9	PLC control of the filter system
5	Filter system		

Table6 : Installation – Example 1

Connect the product in accordance with the applicable connection variant.

5 Use

5.1 Commissioning

Connect the product in accordance with the applicable connection variant.

1. Commission the filter system.
2. Connect the product to the mains supply.
3. Enable data transmission for the filter system using the **unlock code 40001**. To do this, carry out the following steps.

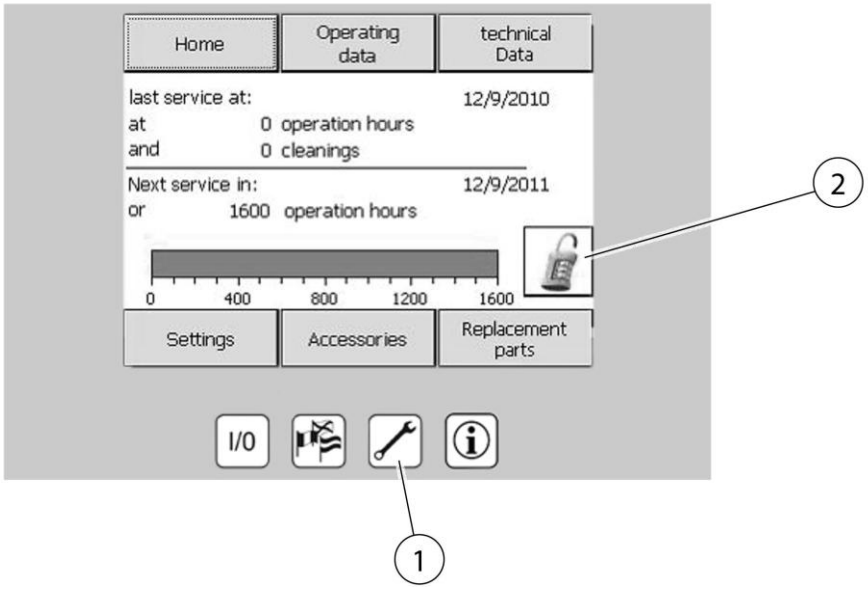


Fig.7 : Control panel – Entering the activation code

Item	Designation	Item	Designation
1	Button for the maintenance menu	2	Input field for the unlock code

Table7 : Control element – Entering the unlock code

4. Access the maintenance menu. To do this, press the maintenance menu button.

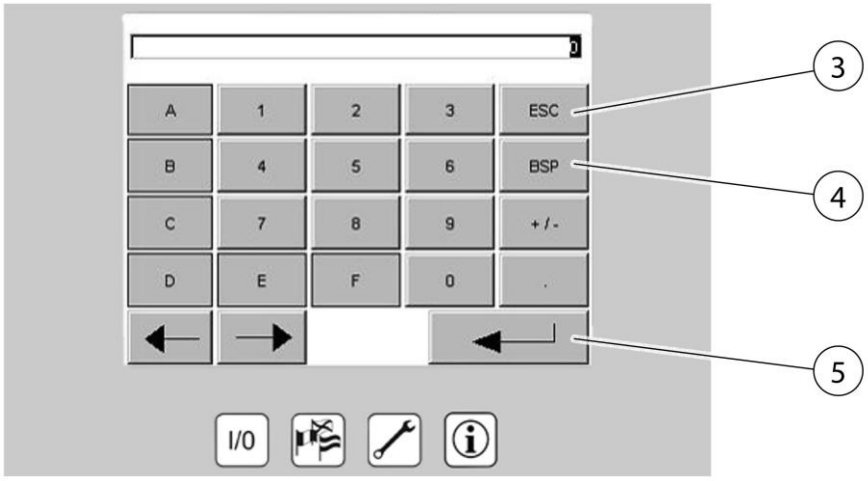


Fig.8 : Control element – Entering the unlock code

Pos	Designation	Pos.	Designation
3	Delete	5	Confirm entry
4	Go back one digit		

Table8 : Control element – Entering the unlock code

5. Enter the unlock code and confirm by pressing the button (item 5).

Unlock code: 40001

6. The connection is established automatically.

NOTE

As soon as the product is connected to the filter unit to be queried, it attempts to establish a connection to the mobile network. Establishing the connection and the subsequent data transfer may take several minutes.

7. Log in to the portal. See the chapter ‘Cloud – Settings and Queries’.

In the event of a fault, see the chapter ‘Troubleshooting’

6 Maintenance

The instructions in this chapter are intended as minimum requirements. Depending on the operating conditions, further instructions may be required to keep the product in optimal condition.

The maintenance and repair work described in this chapter must only be performed by specially trained repair personnel of the operating company.

Spare parts used must comply with the manufacturer's specified technical requirements.

This is guaranteed if original spare parts are used.

The safe and environmentally friendly disposal of operating materials and replacement parts must be ensured.

The safety instructions in these operating instructions must be observed during maintenance work.

6.1 Care

The care of the product is essentially limited to cleaning all surfaces of the product and – if present – checking the filter inserts.

The warning notices listed in the chapter "Safety notes for maintenance and fault removal" must be observed.

NOTE

The product may not be cleaned with compressed air. This may result in dust and/or dirt particles getting into the ambient air.

Proper care helps to maintain the product in a continuous functional state.

For optimum care and cleaning of the powder-coated surfaces, the following must be observed:

- Thoroughly clean the product monthly or as needed.
- Clean the exterior areas of the product with a suitable industrial vacuum cleaner of dust classification H or with damp soft cloths/industrial cotton wool.
- For stubborn dirt, use commercially available household cleaners. Avoid vigorous rubbing.
- Do not use any abrasive agents that scratch.
- Do not use any acidic or strongly alkaline cleaning agents.
- Do not use organic solvents containing esters, ketones, alcohols, hydrocarbons or similar.

6.2 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Action
Product not working	No power supply	Supply power to the filter unit in question
	Connection cable (data cable) not connected correctly or faulty	Check the connectors. Replace the faulty cable.
No data transmission	No mobile network connection available	Check network coverage at the location. If necessary, move the product to a different location.
		Check the connectors
Intermittent data transmission	Weak mobile network signal, network congestion	Check network coverage at the location.

Table9 : Troubleshooting

NOTE

If the fault persists after carrying out the measures mentioned above, please contact the manufacturer's service department.

7 Disposal

8 Disposal



Please note that electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Old units can be handed in free of charge at designated collection points. There, they are professionally collected, disposed of or prepared for possible reuse. We appeal to you to participate actively so that together we can contribute to the environmentally friendly and sustainable disposal of electrical and electronic equipment.

The return of old units is required by law, as some of these units may contain harmful substances that can damage both the environment and human health. Furthermore, returning the product enables the raw materials it contains to be recycled, which benefits the environment. If the old electrical or electronic device contains personal data, you are responsible for deleting it before returning it.

In accordance with the provisions of Directive 2008/98/EC on waste and its implementation in the legislation of the Member States of the European Union, waste prevention measures take precedence over waste recovery measures. In the field of electrical and electronic units, preference is given to extending the service life of such units by repairing defective units and selling functional used units, rather than disposing of them. Further information can be found at https//www.bundesregierung.de/breg-de/themen/nachhaltigkeitspolitik/elektrogeraete-entsorgen-2155168

9 Annex

9.1 EC Declaration of Conformity

Designation:	Data transmission system
Series:	Connect IoT Kit
Type:	3605623 (possibly different article numbers for other product variants)
Machine ID:	(serial number) see the name plate on the product
	This product is developed, designed and manufactured in accordance with EC directives
	2014/53/EU - Radio Equipment Directive
	The product continues to comply with the provisions of the
	2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive
	2014/35/EU – Low Voltage Directive
	2011/65/EU – RoHS Directive
	At the sole responsibility of
Company:	KEMPER GmbH
	Von-Siemens-Str. 20, D-48691 Vreden

The following harmonised standards are used:
ETSI EN 301 489-1 Electromagnetic Compatibility (EMC)
ETSI EN 301 489-52 Electromagnetic Compatibility (EMC)
ETSI EN 301 908-2 IMT cellular networks
EN 60204-1:2026 Safety of machinery - Electrical equipment of machines

A complete list of standards, directives and specifications applied is available from the manufacturer. The operating manual belonging to the product is available.

Authorised representative:
Kemper GmbH, Von-Siemens-Str. 20, 48691 Vreden, Germany
The aforementioned person is authorised to compile the technical documentation in accordance with Annex VII of Directive 2006/42/EC.



Vreden, 01.09.2026		CEO
Place, date	B. KEMPER	Identification of the signatory

9.2 UKCA Declaration of Conformity

Designation:	Data transmission system
Series:	Connect IoT Kit
Type:	**3605623** (possibly different article numbers for other product variants)
Machine ID:	(Serial number) see type plate on product
	This product is developed, designed and manufactured in accordance with the UKCA directives Radio Equipment Regulations 2017
	The product continues to comply with the provisions of the Radio Equipment Regulations 2017 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
	At the sole responsibility of
Company:	**KEMPER GmbH** Von-Siemens-Str. 20, D-48691 Vreden

The following designated standards and technical specifications have been applied:

ETSI EN 301 489-1 Electromagnetic Compatibility (EMC)
ETSI EN 301 489-52 Electromagnetic Compatibility (EMC)
ETSI EN 301 908-2 IMT cellular networks
BS EN 60204-1:2026 Safety of machinery - Electrical equipment of machines
BS EN IEC 63000:2018 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

A complete list of standards, directives and specifications applied is available from the manufacturer. The operating manual belonging to the product is available.
Additional information:

UK Authorised Representative:
United Kingdom KEMPER (U.K.) Ltd.
Venture Court, 2 Debdale Road, Wellingborough, Northamptonshire NN8 5AA
The above-mentioned person is authorized to compile the technical documentation in Schedule 2 of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.



Vreden, 01.09.2026		CEO
Place, date	B. Kemper	Identification of the signatory

9.3 Technical data

Designation	Type
Basic data	3605623
Applicable regions	EMEAA
	Europe
	Middle East
	Africa
	Asia
	Australia
	New Zealand
Protection class	IP 42
Supported network providers	Country-specific – LTE, 4G, 2G/3G
Permissible ambient temperature (operation) °C [°F]	+5 to +40 [+40 to +104]
Dimensions	See dimensions sheet
Weight kg [lbs]	6.0 [14]
Connection cable length m [ft]	5.0 [16]

Table10 : Technical data

9.4 Dimension sheet

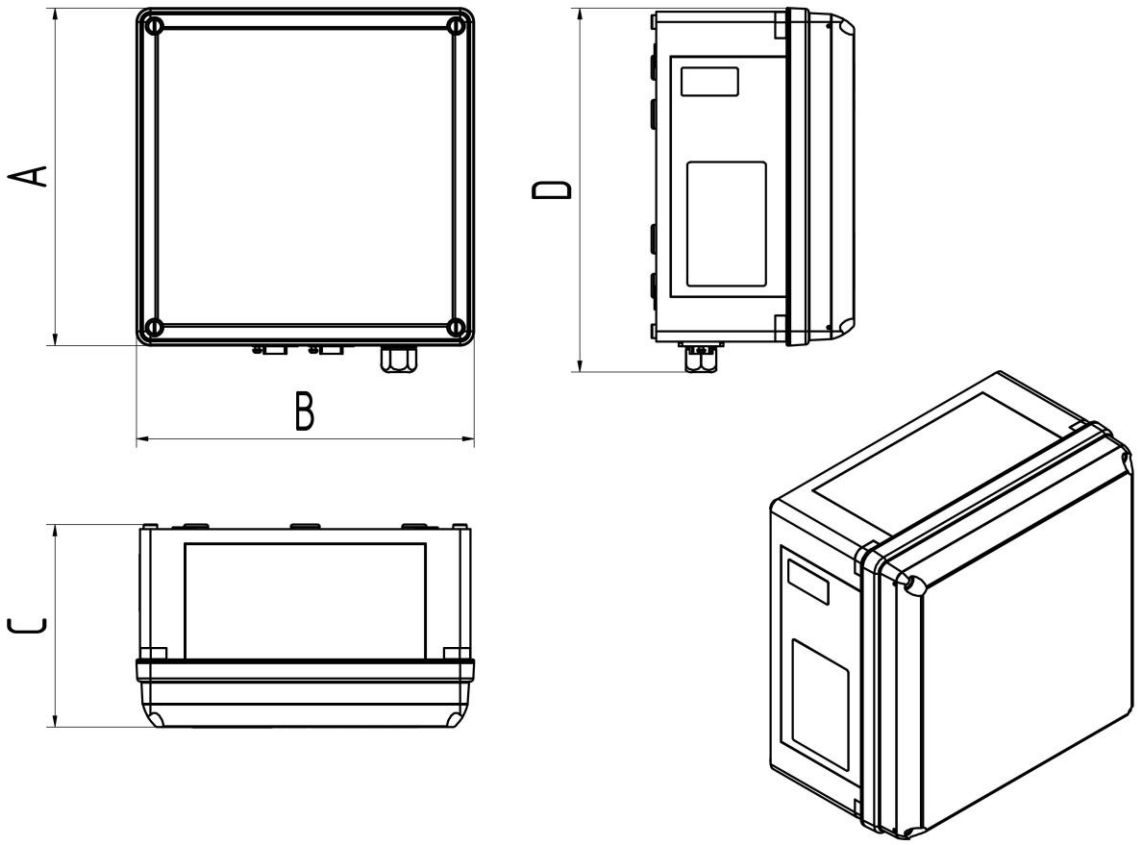


Fig.9 : Dimension sheet

Symbol	Dimensions mm [in]	Symbol	Dimensions mm [in]
A	300 [11.8]	C	180 [7.1]
B	300 [11.8]	D	325 [12.8]

Table11 : Dimensions table

9.5 Spare parts and accessories

Item No.	Description	Item No.
1	Ethernet cable Length 5.0 m [16 ft]	1990115
2	Ethernet cable Length 25.0 m [82 ft]	1990116

Table12 : Spare parts and accessories

Deutschland (HQ)
KEMPER GmbH
Von-Siemens-Str. 20
D-48691 Vreden
Tel. +49 2564 68-0
Fax +49 2564 68-120
mail@kemper.eu
www.kemper.eu

United Kingdom
KEMPER (U.K.) Ltd.
Venture Court
2 Debdale Road
Wellingborough
Northamptonshire NN8 5AA
Tel. +44 1327 872 909
Fax +44 1327 872 181
mail@kemper.co.uk
www.kemper.co.uk

France
KEMPER sàrl
7 Avenue de l'Europe
F-67300 Schiltigheim
Si vous appellez de France
Tél. +33 800 91 18 32
Fax +33 800 91 90 89
De Belgique ou de l'étranger
Tél. +492564 68-135
Fax +492564 68-40135
mail@kemper.fr
www.kemper.fr

China
KEMPER China
Floor 2, Building 6
No. 500 Huapu Road
Shanghai 201799
P.R. of China
Tel. +86 (21) 5924-0978
Fax +86 1852-1069-401
info@kemper-china.com.cn
www.kemper.cn.com

Ceská Republika
KEMPER spol. s r.o.
Pyšelská 393
CZ-257 21 Porící nad Sázavou
Tel. +420 317 798-000
Fax +420 317 798-888
mail@kemper.cz
www.kemper.cz

United States
KEMPER Fume
Extraction Systems LLC
31465 Stephenson Hwy
Madison Heights
MI, 48071 USA
ph+1 (312) 815 5656
info@kemper-na.com
kemper-na.com

Canada
KEMPER Fume
Extraction Systems
1-2, 1249 Seagrave Road
Woodstock, ON, N4T 0A8,
Canada
ph+1 (312) 815 5656
info@kemper-na.com
kemper-na.com

Nederland
KEMPER B.V.
Demmersweg 92
Begane grond
7556 BN Hengelo
Tel. +492564 68-137
Fax +492564 68-120
mail@kemper.eu
www.kemper.eu

España
KEMPER IBÉRICA, S.L.
Avda Diagonal, 421 3°
E-08008 Barcelona
Tel. +34 902 109-454
Fax +34 902 109-456
mail@kemper.es
www.kemper.es

India
KEMPER India
55, Ground Floor, MP Mall
MP Block, Pitam Pura
New Delhi -110034
Tel. +91.11.42651472
mail@kemper-india.com
www.kemper-india.com

Polska
Kemper Sp. z o.o.
ul. Grzybowska 87
00-844 Warszawa
Tel. +48 22 5310 681
Faks +48 22 5310 682
info@kemper.pl
www.kemper.pl